



Te Matakōrero

Taite te 1 o Hepetema, 2022

Koinei te pānui tuawhitu o Te Matakōrero!

Kei ngā Pūpūtara kihi o te motu, tēnei te mihi. As we enter the month of Mahuru Māori, we continue to share stories about all things Kapa Haka, Festival related and Te Ao Māori. This month is a time of celebration for Te Iwi Māori. Hei whakakōpani ake, kia kaha Te Reo Māori!

Matamaumahara - Sally-Ann (Hereana) Roberts

E tō, e te Rā,
Tōia ana ki te rua
Whakawaikura i te pae
Te tara ki maunga Tarawera e,
E whaea i te pō,
Nā ngā ngaru puahiri o Te Moana-nui-a-Kiwa
I hē ai o rā?
Nō roto rawa i a koe e Hereana e
Te pou o Tūhourangi
Te kiri o Ngāti Wāhiao e
Hinapōuri ka pākinikini te ngākau
ka ruru ki te whare
Mapu kau au ki taku moenga e
E moe.

Kei te nonoikura, e Hereana, ko koe tērā kua hāoa e
te kūpenga nui o Taramainuku, kua mate nui tā
pōhutukawa i whakapoapoa ai. Kua titia koe ki te pae
o mahara.

Matamaumahara - Tā Toby Curtis

Tō tiripou ki tō ringa
Tō mataaho ki tō ūpoko
Tō reo ki tō arero
Tō iwi ki tō ngākau
Takahia te pō!
Takahia te ao wairua!
E ara te māioio o te waahi ngaro
Ko te kawa o Te Rape putatata a Rakeiao, te waha
ake nei
Ko Te Pikikōtuku o Te Paratau whakaharahara a
Ngāti Rongomai e oi ake nei
Ko Te Kākaho o Te Kōkako pekewero a Ngāti Pikiao
e kotahi nei
Ko Te Mihiau o Te Arawa okotahi tēnei, te whakaeke
nei
Karanga te pō, Karanga te ao
Rukupopi te ngākau e kaikinikini nei.
Kei te pā whakawairua, te whītiki o te kī, e Tā Nopera
(Toby) Tamihana Curtis, moe mai rā e te kākā
haemata o te wā.
Ko tā mata kāheru i tanu ai, mā mata arero e hahū
ake. Haere, haere, haere atu rā.

Matatini - Te Hoe ki Matangireia

Last year, we announced the withdrawal of Te Hoe ki Mātangireia (no te rohe o Te Whenua Moemoeā) which was due to the ongoing uncertainty of COVID-19. With the ease of covid restrictions and the opening of our borders, we are excited to announce the re-entry of Te Hoe ki Mātangireia at Te Matatini Herenga Waka Herenga Tangata 2023!

Matatini - Festival Programme update

The festival programme has since been amended to include the performance of Te Hoe ki Mātangireia.

To view the updated festival programme, please refer to the link [here](#).

Matapae - Te Hui Ahurei Reo Māori o Te Whanganui-a-Tara

In celebration of the 50th anniversary of the Māori language petition, a series of events, activities and exhibitions will be held in Pōneke. A partnership between Wellington City Council, Taranaki Whānui and Ngāti Toa Rangatira will be presenting Te Hui Ahurei Reo Māori o Te Whanganui-a-Tara. You will get a glimpse of Te Matatini as three of our Kapa Haka competing at the Te Matatini 2023 will be performing on the 17th September at the Wellington Opera House.

You can find out more about these events by following the link [here](#).

Mataoro - Kapa Haka Bio

Te Iti Kahurangi is a Tainui based Kapa Haka which was established in 2003. Within the 18 years of performing, Te Iti Kahurangi have qualified for Te Matatini many times and have traveled to places such as Rarotonga, the United States of America, and Europe to represent Tainui and Aotearoa. Te Iti Kahurangi aim to live and abide by the principles of their kaupapa, so that it lives and breathes in everything that they do.

Whāia te Iti Kahurangi ki te tuohu koe me he maunga teitei"

The never-ending pursuit of excellence

Ngā kaupapa kōrero o tēnei pānui:

- Matamaumahara - Remembering an event, person or moment in history
- Matatini - Organisation updates
- Matapae - Topical discussions
- Mataoro - Profile of a Kapa Haka, waiata or tāonga



Sally-Ann (Hereana) Roberts



Tā Toby Curtis

